

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 27 (2020)  
**Heft:** 302

**Rubrik:** Abgesang

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

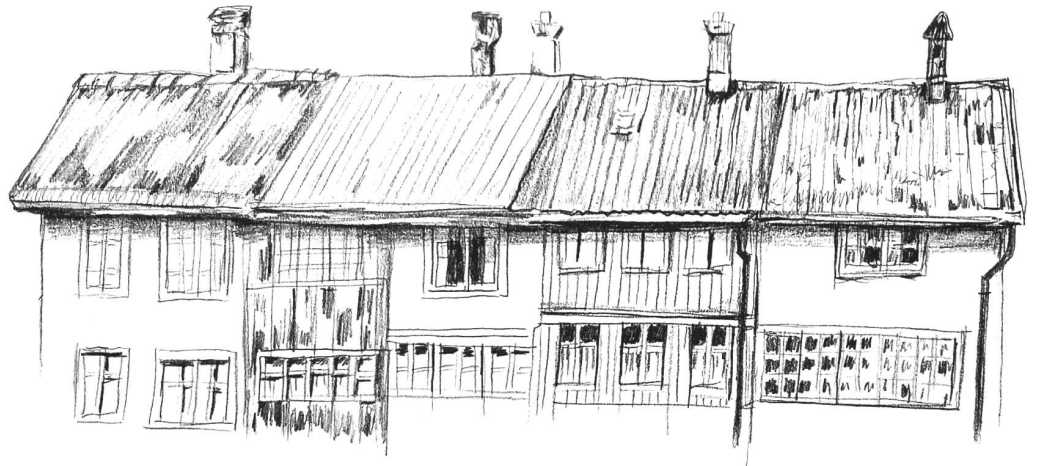
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ortstermin bei einem Rassisten



Wer in Bauma aussteigt, staunt: Neben dem kleinen Dorfbahnhof steht die imposante Bahnhofshalle des Centralbahnhofs Basel aus dem Jahr 1860. Diese wurde 2015 in Bauma errichtet und dient neu als Ein- und Aussteigehalle für die Züge der Museumsbahn, die seit 1978 auf einer stillgelegten Nebenlinie nach Hinwil fährt. Bauma ist ein einladendes Dorf. Stattliche Häuser aus der industriellen Boomzeit im 19. Jahrhundert säumen den Weg Richtung Zentrum. Im denkmalgeschützten Haus zur Farb, einem Doppelwohnhaus aus dem 17./18. Jahrhundert, befand sich eine Färberei, ein erster Hinweis auf die Textilindustrie im Zürcher Oberland.

So beginnt der harmlose Teil unseres Wanderberichts. Vom Wort «Industriepfad» angezogen, machen wir uns auf durch die reizvolle Moränenlandschaft Richtung Wetzikon.

Der Weg steigt steil an. Auf dem höchsten Punkt des Friedhofs steht die pompöse Familiengrabanlage der Guyer-Zeller. Guyer-Zeller? Kam der Name nicht in einem Text von Hans Fässler vor? Eine kurze Recherche macht klar: Am Tag nach den zahlreichen Demonstrationen gegen Rassismus sind wir ausgerechnet am Herkunftsort des Rassisten Adolph Guyer gelandet. In seinen Reisetagebüchern verteidigte dieser 1861 die Sklaverei, die ihm zufolge den «göttlichen Gesetzen» und der «zum Dienen geborenen» Natur der Afrikaner entsprach. Hinweise auf Guyers rassistisches Weltbild fehlen auf den Informationstafeln auf dem Industriepfad Zürcher Oberland gänzlich. Guyer wird dort geschildert als einer, der als «weltgewandter Textilfabrikant, Eisenbahnpionier und Bankier, aber auch als Politiker und griechischer Generalkonsul in die Geschichte eingegangen ist.»

Nach dem Weiler Silisegg schlängelt sich der Weg durch einen Wald oberhalb der Museumsbahn Richtung Neuthal. Dort steht die ehemalige Spinnereifabrik der Familie Guyer-Zeller. Heute sind in diesem Industrieensemble eine Museums-Spinnerei, Webmaschinen und Handstickmaschinen ausgestellt. Wasser aus drei Weihern treibt über ein verzweigtes

Netz von Kanälen und Druckleitungen die Turbinen an, deren Kraft über eine offene Seiltransmission in die Fabrik übertragen wird. Das ist faszinierend, technisch hochstehend und gut erläutert. Nun folgt ein Park mit Grottenanlage, eine Villa und Stallungen. Ausführlich beschrieben. Lieber würde man aber Hintergründe und Fakten zur Sozialgeschichte erwarten: Wo lebten die Angestellten der Spinnerei? Wie waren deren Lebensbedingungen?

Eine erste knappe Antwort dazu bekommen wir bei den Weilern Hinterburg und Rüetschwil. Hier stehen Flarze: ein Wohngebäude-Typ, der historisch gewachsen aus mehreren zusammengebauten kleinen Wohneinheiten besteht. Neben Kleinbauernhäusern und mechanischer Weberei waren diese typisch für das industrialisierte Streusiedlungsgebiet.

Wir steigen ab nach Bäretswil und biegen beim Bahnhof der Museumsbahn ab in das wilde Kemptnertobel. Dort stehen am Flusslauf geheimnisvolle Türme. Von hier aus wurde eine Fabrik oberhalb des Tobels über ein Drahtseil angetrieben. Der wilde Chämtnerbach wird in Kempton im gezähmten Bachbett durch Wohnquartiere Richtung Pfäffikersee und Robenhuserriet geführt. Am Rand des Naturschutzgebiets stehen Fabrikhallen. Dort waren an der Motorenstrasse auch die Hallen der FBW, wo mein eben mit 95 Jahren verstorbener Gross-Onkel Fritz ein Leben lang Lastwagen und Autobusse zusammenbaute.

Nun gehts der Aa entlang hinein nach Wetzikon. Am Bahnhof führt die Guyer-Zeller-Strasse vorbei. Dieser scheint in der Gegend Heldenstatus zu haben. Kritische Betrachtungen sind wohl nicht erwünscht. Auf der Wanderkarte entdecken wir wenige Kilometer nördlich einen zweiten langen Wander- und Kulturweg, der von Pfäffikon bis nach Sternenbergr führt. Wer war diese andere lokale Berühmtheit? «Jakob Stutz (\*1801 in Isikon; † 1877 in Bettswil bei Bäretswil) war ein Schweizer Schriftsteller und «Volksdichter». Sein Werk stellt die erste Quelle für Sozialgeschichte und Volkskunde des Zürcher Oberlandes dar. Wegen seiner Homosexualität verlor er mehrfach seine Schulmeister-Stelle, wurde aus dem Kanton Zürich verbannt, erlebte Erpressung, Gerichtsverfahren, Busse und Gefängnis. Er starb verarmt und – als alter, geächteter Mensch – vergessen.»

Links:  
[derbund.ch/schweiz/standard/wenn-der-neger-zum-dienen-geboren-ist/story/23186268](http://derbund.ch/schweiz/standard/wenn-der-neger-zum-dienen-geboren-ist/story/23186268)  
[saiten.ch/blocher-wie-er-luegt-und-lacht/](http://saiten.ch/blocher-wie-er-luegt-und-lacht/)  
[schwulengeschichte.ch/epochen/2-weg-zur-selbstbestimmung/vorkaempfer-und-opfer/jakob-stutz](http://schwulengeschichte.ch/epochen/2-weg-zur-selbstbestimmung/vorkaempfer-und-opfer/jakob-stutz)

Buch:  
 Hans Fässler: *Reise in Schwarz-Weiss*, Rotpunktverlag 2006

Fahrplan:  
 Ab St.Gallen mit dem IC nach Winterthur. Von dort mit der in S26 in 35 Minuten durch das Tösstal nach Bauma. Wanderzeit drei bis vier Stunden. Rückreise: Von Wetzikon über Rapperswil in eineinhalb Stunden zurück nach St.Gallen.

Daniel Kehl, 1962, ist Lehrer und Stadtparlamentarier in St.Gallen.  
 Hannah Raschle, 1989, ist Illustratorin in Zürich.

# ART SAFIENTAL BIENNALE FOR LAND AND ENVIRONMENTAL ART

ANALOG – DIGITAL  
18. JULI – 1. NOV 2020



Erleben Sie 17 zeitgenössische Land-Art-Werke in der archaischen Natur des Safientals.

Nancy Baker Cahill <sup>(US)</sup>  
James Bridle <sup>(UK)</sup>  
Com&Com <sup>(CH)</sup>  
Fragmentin <sup>(CH)</sup>  
H.R. Fricker <sup>(CH)</sup>

Frölicher / Bietenhader <sup>(CH)</sup>  
Denis Handschin <sup>(CH)</sup>  
Bruno Jakob <sup>(US/CH)</sup>  
Jan Robert Leege <sup>(NL)</sup>  
Melodie Mousset <sup>(FR/CH)</sup>

Patrick Rohner <sup>(CH)</sup>  
Manuel Rossner <sup>(DE)</sup>  
Sara Rutz <sup>(CH/IT)</sup>  
Curdin Tones <sup>(CH/NL)</sup>  
Lucie Tuma <sup>(CH)</sup>

Marie Velardi <sup>(CH)</sup>  
Ester Vonplon <sup>(CH)</sup>  
Kuratiert von  
Johannes M. Hedinger  
[www.artsafiental.ch](http://www.artsafiental.ch)

Patrick Rohner: «Die Natur kennt keine Katastrophen»  
(Ausschnitt, Foto: Jürg Zücher)

Saiten

Workshop

## Nachrichtenzkompetenz

Eine Medienwerkstatt für Schulen und Organisationen



Journalismus hat in den letzten Jahren eine eigentümliche Prominenz erfahren. Irgendwo zwischen Retterin der Demokratie und vierter Staatsgewalt verortet, herausgefordert durch Fake News und Mircotargeting, kämpft Journalismus um Glaubwürdigkeit und Reichweite.

Nachrichtenzkompetenz hilft einer aufgeklärten Gesellschaft, sich im riesigen Angebot von Zeitungen, TV- und Radioprogrammen, Onlineangeboten und Social-Media-Kanälen zurechtzufinden.

Mehr wissen: [saiten.ch/medienwerkstatt](http://saiten.ch/medienwerkstatt)

Saiten hat deshalb anlässlich des 25-Jahr-Jubiläums eine Medienwerkstatt zur Nachrichtenzkompetenz initiiert und in Kooperation mit Christian Müller vom Kultur- und Medienbüro WORT TON WELLE erarbeitet.

Sie richtet sich – entsprechend angepasst – an Schulen der Sek I und Sek II, Berufsschulen oder Fachhochschulen. Auch Unternehmen und Organisationen können die Medienwerkstatt buchen.

## Wir kaufen Coop



Foto: August Beerli-Fieger (Archiv Stefan Keller)

Eine Kundgebung für einen Einzelhandelskonzern? Jedenfalls ein eigener Demo-Block für Coop, wahrscheinlich in Arbon am Ersten Mai: Das Bild stammt vom Arboner Fotografen August Beerli-Fieger. Entstehungsdatum unbekannt, durch keine Notiz festgehalten.

Roland Gretler, der verstorbene Bildersammler, hat einmal erzählt, dass in Zeiten der Hochkonjunktur des letzten Jahrhunderts auf Arbeiterkundgebungen auch Automobile mitgeführt worden seien, VW-Käfer, um den triumphalen Aufstieg der Buezer zu Autobesitzern zu dokumentieren. Hinter dem Coop-Wagen mit den Mädchen und Frauen – die Slogans heissen: «Wir alle kaufen Coop» sowie «Unser täglich Brot aus der Consumbäckerei» –, folgt der Block der Arbeiterturner und Arbeiterturnerinnen des SATUS. Ziemlich viele weiss gekleidete SATUS-Leute, auch sie mit einem Transparent: «Durch Sport und Freiheit gegen Krieg und Gewalt».

Einen, der vielleicht mitlief, habe ich Jahrzehnte später interviewt. Ich traf ihn in seiner grossen Villa ausserhalb von Romanshorn. Er war 80 Jahre alt und lag auf dem Sofa, während wir sprachen, seine Frau hatte mich zu ihm geführt. Der Mann war Gärtner gewesen, 1943 ging er als Kranführer in die Fabrik, bald wurde er Mitglied des örtlichen Vorstands der Metallarbeitergewerkschaft: Ab 1952 vollamtlicher Funktionär, ab 1968 Kantonsrat, ab 1980 kantonalen Oberrichter. Schon 1947 engagierte er sich im lokalen Konsum- oder Lebensmittelverein, einer Genossenschaft, die einst gegründet worden war, damit Arbeiterfamilien günstiger einkaufen konnten. Bald wurde er Präsident. 1971 fusionierten 32 Konsumvereine zu einer einzigen Firma: Coop Ostschweiz. Wieder wurde er Präsident. 24 Jahre sass er auch im Verwaltungsrat des expandierenden Konzerns Coop Schweiz, die letzten acht Jahre erneut als Präsident.

Dieser Mann fiel mir ein und seine Bilderbuchkarriere, als ich die Karte von der Coop-Demo ersteigerte, zusammen mit anderen optimistischen Fotos von August Beerli-Fieger. Wir hatten über die Geschichte der Gewerkschaft gesprochen. Ihn bedrückte der Mitgliederschwund. Auch die vielen Ausländer machten ihm Mühe und die neue linke Gewerkschaftspolitik. Nach dem Gespräch blieb er auf dem Sofa liegen, seine Frau brachte mich zur Türe. Sie war Bezirksrichterin gewesen, es hatte ihr nicht so gefallen. Allerhand «choslig Lüüt», sagte sie, und ständig diese Scheidungen!

Stefan Keller, 1958, veröffentlichte kürzlich sein neues Buch *Spuren der Arbeit. Von der Manufaktur zur Serverfarm*, Rotpunktverlag Zürich.



# ISME

Interstaatliche  
Maturitätsschule  
für Erwachsene  
St.Gallen/Sargans

[www.isme.ch](http://www.isme.ch)

## Gymnasiale Matura für Erwachsene

Beginn Maturitätslehrgang:

- 1./3. Sem. im Januar 2021, Anmeldeschluss: 31. Oktober 2020
- 2./4. Sem. im August 2021, Anmeldeschluss: 15. April 2021

## Passerelle für Universität / ETH

Beginn Unterricht Passerellenlehrgang: 25. Oktober 2021  
Anmeldeschluss: 1. März 2021

## Vorkurs für die Pädagogischen Hochschulen SG / GR

Beginn Vorkurs PH: 16. August 2021  
Anmeldeschluss: 1. März 2021



## Info-Veranstaltungen 2020

**St.Gallen:** Donnerstag, 17. Sept. 2020, 19.30 Uhr  
Kantonsschule am Burggraben,  
Aula, Eingang Lämmli Brunnenstrasse

**Sargans:** Montag, 14. Sept. 2020, 19.15 Uhr,  
Kantonsschule Sargans, Zi. 99, Pizolstrasse 14

**Chur:** Dienstag, 15. Sept. 2020, 18.30 Uhr,  
Wirtschaftsschule KV Chur, Zi. G6, Grabenstr. 35

ISME, Rektorat  
Magnihalden 7  
9004 St.Gallen  
Tel. 071 227 80 40

ISME  
c/o Kantonsschule  
7320 Sargans  
Tel. 081 723 07 06

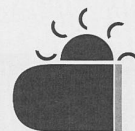
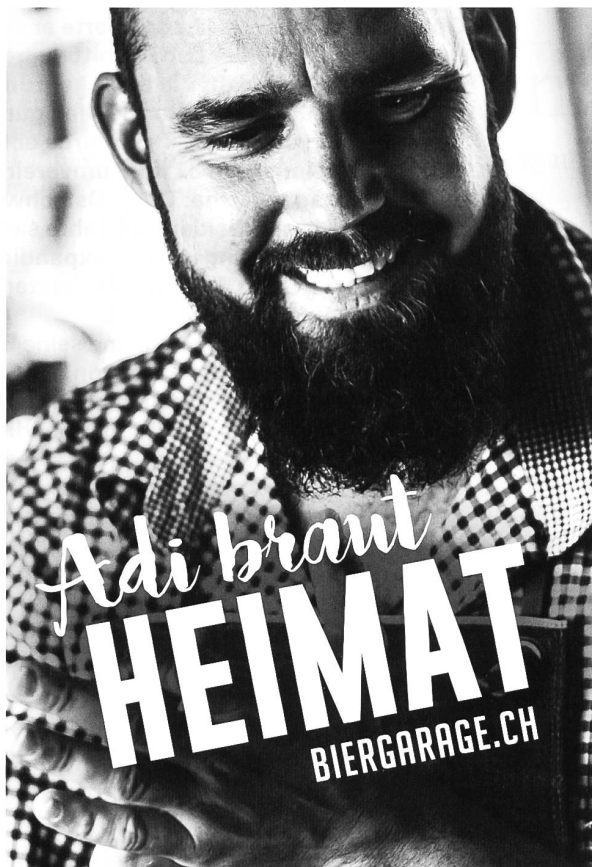
# COMEDIA



Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen  
Tel. 071 245 80 08, [medien@comedia-sg.ch](mailto:medien@comedia-sg.ch)

## SOMMER, SONNE – UND DIE PASSENDE LEKTÜRE AUS DER COMEDIA

[www.comedia-sg.ch](http://www.comedia-sg.ch) mit unseren Buch-, Comic/Manga- und WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog **mit E-Shop!** (auch E-BOOKS)



sommerzeit  
ist bierzeit

krug  
die quartierbeiz

metzgergasse 28 sankt gallen 071 220 97 83 [restaurantkrug.ch](http://restaurantkrug.ch)



## Mit Elewambos Poserpanzer in den Sommer



Am 18. Mai, stand da am Container angeschlagen, sollte der Wurststand am Bahnhof wieder offen haben. Er ist mir lieb geworden, obwohl er aussieht wie eine Verrichtungsbox und die Würste überteuert sind und es nicht selten später am Abend kein Bürli mehr, sondern nur noch Semmeli gibt, Weissbrot bin ich selber, sag ich den Metzgerfrauen dann immer, hoho. Jetzt aber fluchte ich. Denn als ich dort an einem nieselkühlen Dienstagabend Mitte Juni zum dritten Mal vergeblich anrief, Notwurst versagt, Hunger ungestillt, Stimmung gekübelt, mit mir auf dem jämmerlichen Bahnhofplatz gerade mal drei traurige Eritreer, zweieinhalb Kicherteeniemädchen und ein lufthandyquasselnder Slipknot-Shirtträger, da wusste ich: Das wird nichts mit diesem Sommer, ganz gewiss nicht hier in der Gallenstadt. Dabei hatte es noch Anzeichen für neuartig belebte Plätze im öffentlichen Raum gegeben, hier ein Kugelspiel, da ein Publikumsvorleser hinter Glas und dort plötzlich eine Grillrunde im Hinterhof, die Absagen des Kinderfests im Sittertobel und weiterer unerfreulicher Grossereignisse im hysterisch langweiligen Kalender hatten Hoffnungen auf Alternativen geweckt.

Egal, der Sommer findet sowieso in lebensfreundlicheren und seenaheren Räumen der Ostrandzone statt. Wir Pfahlbauer freuten uns innig auf die zwischenzeitliche Rückkehr von Genosse Elewambo aus Übersee, im Gepäck den Bausatz für das virenstrassenkampf-taugliche Gefährt, das er sich bereits in seinem Grosstadtquartier gebastelt hatte. Wir hatten immer daran geglaubt, dass sich seine frühkindlichen Neigungen zu Chemie und Handwerk irgendwann bezahlt machen würden. Gerade für dich als Bronchosaurus,

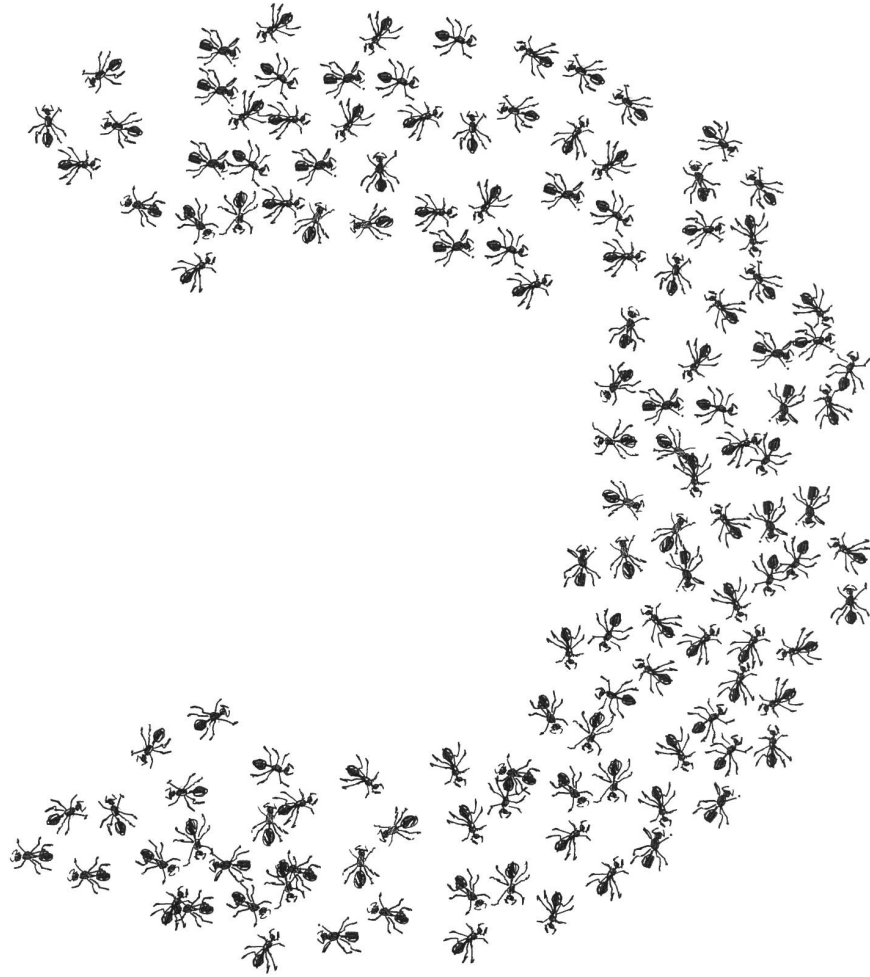
hatte Elewambo, der afrikanische Rufname geht auf seine legendären vorpubertären Jähzornesausbrüche zurück, im letzten Rundtelefon gezwinkert, speziell für dich hat mein Raumschiffchen einen doppelten Nutzen: als Schutzschildauto im abstandsnötigen Publikumsverkehr, und als Superstachel gegen die notorischen BMW- und Maserati-Protzbuben, die sich rasend ärgern werden: Mein Poserpanzer fährt höchstens Tempo 35, vielleicht 40, und oben baue ich noch eine Konfettikanone ein, das wird ein höllischer Nervenspass auf den Autoflaniermeilen.

In einem halben Tag habe er das Ding zusammengezimmert, versprach Elewambo, in seinem flugs gemieteten Hutzelhäuschen im Eisenbahnerquartier gebe es Estrich und Bastelkeller, nebst Auslauf im Garten, ein paar Hühner und ein Esel, und schon sei er sommerhäuslich. Natürlich wusste ich, wohin unsere erste Ausfahrt mit dem schrulligen Silberpanzer gehen würde: Es drängt mich seit Monaten dorthin, wo wir schon als Flüggejünglinge die Flucht geprobt hatten. Natürlich nicht in den Westen, wo nur der Thurgau gähnte, und sicher nicht ins Alpkuhfladensteinland mit den tausend Hügelhindernissen und den bösen Seelen. Sondern selbstverständlich ins nächstöstliche Amerika: The bloody Vorarlberg, wie wir es genannt hatten. Dort war mir in der Tat und eigentlich nur in der Nacht fast alles passiert, was mich zu Charlie machte: Zack-Zack-Schnitzelbrot und Hopp-Hopp-Fast-Sex, das erste Sushi und die erste Szechuan-Ente, irgendwo im Riet das schäbigste Alkoholdelirium, vor der Strumpfhosenfabrik die erste Auffahrkollision und im Sender die Brille verloren und später im Notausgang auch den

Glauben, mit einer eigenen Garage-Rock'n'Rollband dereinst über die Pfahlszene hinaus berühmt zu werden.

Aber dorthin würden wir mit Elewambo und, vermutlich, den Genossen Stump und Wonk, gar nicht zurück wollen, sondern erstmal nur in den Hasenwald direkt hinter der Grenze, wo der alte träge Teil des Grossen Flusses in den Grossen Pfahlbauersee mündet. Dort würden wir ein paar Tage mit den Hobbits und Ents hausen, Eichelhäher und Ringelnattern aufspüren und auf den verwunschenen Indianerpflanzköpfen tanzen. Und dann würden wir die unbekannteren Ecken des Vorarlbergs erkunden; den Bregenzerwald, den ich nur vom Räuber Hotzenplotz im Schweizer Fernsehliteraturclub kenne, die Rappenlochschlucht und die Hohe Kugel, und all die Örtlichkeiten aus den Polizeimeldungen, wie die Üble Schlucht und Schnifis und Damüls und Lech mit seinen Schlegelkopf- und Trittkopf- und Madlochbahnen und dem Weibermahd-Sessellift. Äxgüsi, ich bin vom Thema abgewichen, die Sehnsucht hat mich hingerissen, aber der Vorarlberger Sommer im Poserpanzer wird gross!



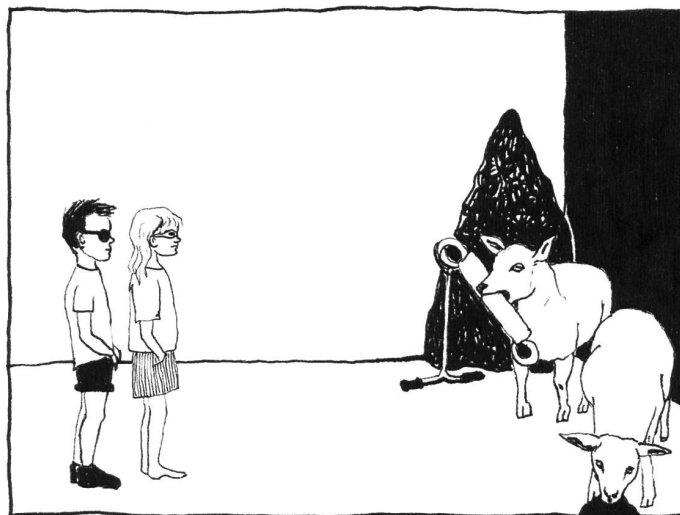
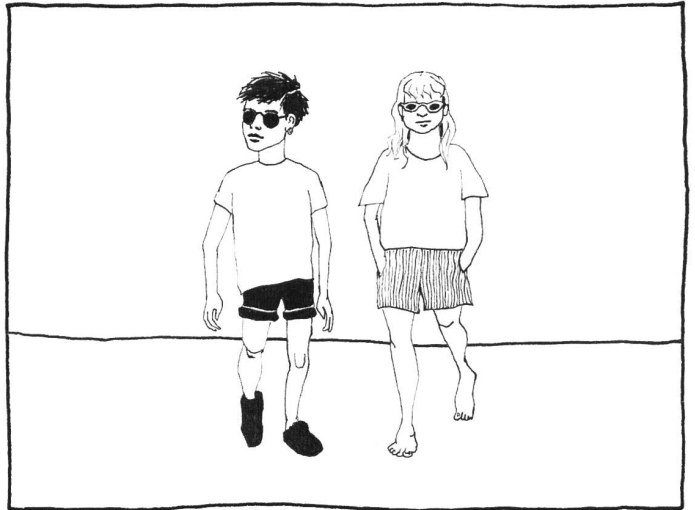


**10** JAHRE **LOK**

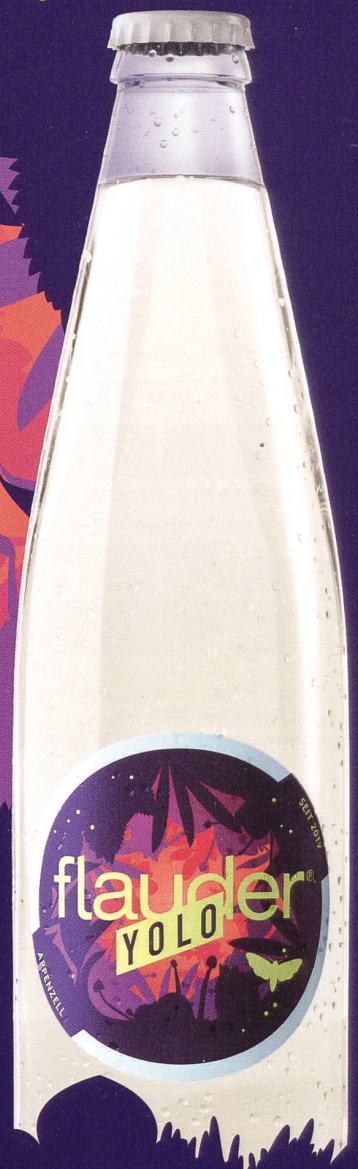
Kulturzentrum  
St. Gallen  
[lokremise.ch](http://lokremise.ch)

# ABFALLKONZEPT

TRIBUTE TO BÄRSAU







# Flauder Yolo

In diesen Zeiten erst recht:  
«Yuchze Ond Loschtig Ommetanze»



[goba-welt.ch](http://goba-welt.ch)